

**SALUS**  
CONTROLS

Charging dock for  
SALUS Quantum Thermostat  
SQ610RF/WQ610RF



## Quick Guide

PRODUCER:  
SALUS Controls Plc  
Units 8-10 Northfield Business Park  
Forge Way, Parkgate, Rotherham, S60 1SD  
United Kingdom



[www.saluscontrols.com](http://www.saluscontrols.com)

SALUS Controls is a member of the Computime Group.  
Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.



## Wprowadzenie

Stacja dokująca służy do ładowania baterii regulatora Quantum SQ610RF/WQ610RF (jest to urządzenie przeznaczone tylko i wyłącznie do tego regulatora spośród pozostałych firmy SALUS). Czas pełnego naładowania wynosi do 24 godzin. Regulator Quantum SQ610RF/WQ610RF jest sprzedawany oddzielnie!

## Zgodność produktu

EU Directives: LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU. Pełne informacje dostępne są na stronie internetowej [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

## Bezpieczeństwo

Używać zgodnie z regulacjami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Należy używać urządzenie zgodnie z przeznaczeniem, utrzymując urządzenie w suchym otoczeniu. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę, zgodnie z zasadami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE.

- Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Urządzenia nie powinny użytkować osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, sensorycznych lub umysłowych, bez doświadczenia, o niewystarczającej wiedzy, jak również dzieci.
- Urządzenie może być podłączone wyłącznie do sieci 230V

### Zawartość opakowania:

- 1) Stacja dokująca
- 2) Wtyczka zasilająca 230V
- 3) Kabel USB o długości 1,5m
- 4) Instrukcja obsługi

## Ładowanie regulatora Quantum SQ610RF/WQ610RF

1

Wyciągnij urządzenie z pudełka i upewnij się, że jest gotowe do użycia (ściągnij folię ochronną itd.).

2

Nałóż regulator Quantum SQ610RF/WQ610RF na stację dokującą od górnej strony. Spójrz na zdjęcie poniżej:



3

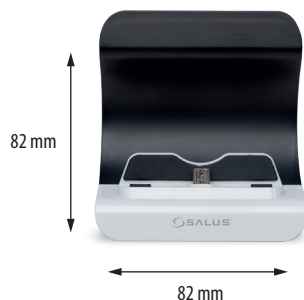
Po nałożeniu regulatora rozpocznie się proces ładowania. Czas pełnego naładowania baterii wynosi do 24 godzin. Nowy regulator SQ610RF/WQ610RF jest wstępnie naładowany i przygotowany do instalacji. Zalecamy doładować akumulator do pełna zanim zaczniesz się użytkować urządzenie.

## Podłączenie stacji dokującej Quantum SQ610RF/WQ610RF

Użyj dołączonej do zestawu wtyczki 230V i kabla USB. Następnie podepnij go odpowiednio do wejścia micro USB w stacji dokującej i podłącz do sieci 230V. Zaleca się pełne naładowanie regulatora przed pierwszym użyciem.

## Dane techniczne

Zasilanie	230V AC
Natężenie prądu ładowania	1A
Temperatura przechowywania	od -20°C do 60°C
Max. i min. temperatura w pomieszczeniu dla prawidłowej pracy regulatora	od 0°C do 45°C
Wymiary [mm]	82 x 82



## Introducere

Suportul de susținere este prevăzută pentru încărcarea bateriei termostatelor Salus Quantum SQ610RF/WQ610RF prin intermediul unui port mini USB. Suportul poate fi folosit doar pentru aceste modele de termostate. Timpul de încărcare completă a bateriei de tip Li-ion este de maxim 24 ore. Termostatul și suportul de susținere sunt vândute separat.

## Conformitatea produsului

Directive europene: LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

## Informații de siguranță

A se folosi în conformitate cu reglementările europene și naționale. Pentru uz în spații închise. Mențineți produsul perfect uscat. Acest produs necesită a fi instalat de către o persoană competentă, în concordanță cu reglementările naționale și europene.

- Pentru uz interior
- A se evita utilizarea dispozitivului de către copii și alte persoane inabile
- Folosiți numai cu adaptorul de alimentare 230V furnizat

### Pachetul conține:

- 1) Suport de susținere
- 2) Transformator 230 V
- 3) Cablu USB alb de 1,5 m
- 4) Ghid rapid de instalare

## Încărcare Termostat Quantum SQ610RF/WQ610RF

1

Scoateți dispozitivul din cutie și asigurați-vă că este pregătit pentru încărcare (indepartați folia, etc.).

2

Poziționați termostatul Quantum pe suport, în poziție verticală (de sus în jos), după cum se vede în imagine:



3

Termostatul începe să se încarce. Perioada completă de încărcare a bateriei Li-ion este de maxim 24 de ore. Termostatul este încărcat parțial din fabrică, însă vă recomandăm încărcarea totală a bateriei înainte de utilizare.

## Alimentarea Suportului de susținere Quantum

Atașați cablul USB la portul și transformatorul dispozitivului. În continuare, conectați transformatorul la o sursă de alimentare, după care termostatul începe să se încarce. Încărcarea completă poate dura până la maxim 24 de ore.

## Informații tehnice

Alimentare	230V AC
Curent încărcare	1A
Temperatură de depozitare	între -20°C și 60°C
Temperatură de operare	între 0°C și 45°C
Dimensiuni [mm]	82 x 82



## Úvod

Nabíjecí dokovací stanice je zařízení pro nabíjení baterie termostatu SALUS Quantum SQ610RF / WQ610RF pomocí mini USB portu. Je určen pouze pro tento termostat. Časové období pro plné nabíjení lithiové baterie Quantum je 24 hodin. Termostat Quantum SQ610RF / WQ610RF se prodává samostatně!

## Shoda výrobku

Směrnice EC: LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU. Úplné informace jsou k dispozici na stránkách [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

## Bezpečnostní informace

Používejte v souladu s předpisy. Pouze pro vnitřní použití. Udržujte přístroj zcela suchý. Čistěte suchým hadříkem. Tento výrobek musí být instalován kvalifikovanou osobou v souladu s národními předpisy a předpisy EU. Nedodržení příslušných norem by mohlo vést k zániku záruky na výrobek.

- Pouze pro vnitřní použití.
- Používejte pouze s dodaným napájecím adaptérem 230V.

### Obsah balení:

- 1) Nabíjecí dok
- 2) Napájecí zástrčka 230V (trafo)
- 3) 1,5m bílý USB kabel
- 4) Rychlý průvodce (manuál)

## Nabíjení termostatu Quantum SQ610RF/ WQ610RF

1

Vyjměte zařízení z krabice a ujistěte se, že je připraveno (sejměte fólii atd.)

2

Zasuňte termostat Quantum do nabíjecího doku z horní strany. Podívejte se na obrázek níže:



3

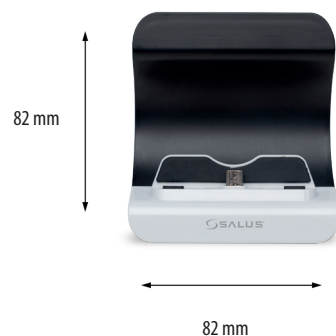
Termostat se začne nabíjet. Časové období pro úplné nabití Li-on baterie je cca 24 hodin. Nový termostat Quantum SQ610RF / WQ610RF je částečně nabitý, doporučujeme však před použitím baterii zcela nabít.

## Nabíjení dokovací stanice termostatu Quantum

Používejte přiloženou napájecí zástrčku (trafo) a kabel USB. Vložte jej do výstupu Micro USB v nabíjecím doku a poté jej připojte k 230V. Termostat se začne nabíjet. Nabíjte jej prosím 24 hodin před prvním použitím.

## Technické informace

Napájení	230V AC
Nabíjecí proud	1A
Teplota skladování	od -20°C do 60°C
Provozní teplota	od 0°C do 45°C
Rozměry [mm]	82 x 82



## Введение

Зарядная док-станция предназначена только для терморегулятора Quantum SQ610RF/WQ610RF. Для полной зарядки аккумулятора терморегулятора требуется около 24 часов. Терморегулятор SQ610RF/WQ610RF продается отдельно!

## Оборудование соответствует директивам

EC: LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU. Полную информацию см. на сайте [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

## Информация по безопасности

Это оборудование должно устанавливаться компетентным специалистом в соответствии с данной инструкцией и правилами, действующими в ЕС, а также в стране установки. Не допускайте попадания влаги. Всегда отключайте питание перед очисткой. Протирайте сухой тканью.

- Для использования внутри помещений.
- Не разрешается использовать: людям с психическими расстройствами, без опыта, с недостаточными знаниями, а также детям.
- Используется источник питания 230 В.

### Комплект поставки:

- 1) Зарядная док-станция
- 2) USB блок питания 230В
- 3) Кабель USB 1,5 м
- 4) Краткое руководство

## Зарядка терморегулятора SQ610RF/WQ610RF

1

Извлеките док-станцию из упаковки и убедитесь в отсутствии повреждений.

2

Разместите терморегулятор SQ610RF/WQ610RF на док-станции, как это показано на рисунке:



3

Вставьте разъем Micro USB прилагаемого кабеля в док-станцию, затем присоедините его к USB блоку питания 230В (в комплекте). Вставьте блок питания в розетку. Процесс зарядки терморегулятора начнется. Пожалуйста заряжайте 24 часа перед первым использованием.

## Технические характеристики

Напряжение	230V AC
Зарядный ток	1A
Температура хранения	от -20°C до 60°C
Рабочая температура	от 0°C до 45°C
Габариты [мм]	82 x 82

